

**DODATOK č. 4**

**Nájomnej zmluvy č. 352/96 zo dňa 20.06.1996 v znení Dodatkov č. 1 až 3**

uzatvorenej podľa § 663 a nasl. Občianskeho (ďalej len „Zmluva“) medzi účastníkmi:

sp. zn.: 12043/3396/2019/PR/BIHJ

**Prenajímateľ:** mestská časť Bratislava – Nové Mesto  
so sídlom: Junácka 1, 832 91 Bratislava  
zastúpený: Mgr. Rudolfom Kusým, starostom  
IČO: 00 603 317  
DIČ: 2020887385  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK08 5600 000 000 1800347007  
SWIFT: KOMASK2X  
Variabilný symbol: 3180070120  
(ďalej v texte len „Prenajímateľ“)

a

**Nájomca:** Bratislavská teplárenská, a.s.  
so sídlom: Turbínová 3, 829 05 Bratislava  
zastúpený: Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva  
Ing. Štefan Fleischer, podpredseda predstavenstva  
IČO: 35 823 542  
DIČ: 2020285245  
IČ DPH: SK2020285245  
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2851/B  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK96 7500 0000 0001 2511 8133  
SWIFT: CEKOSKBX  
(ďalej v texte len „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca v texte spoločne uvádzaní aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

**PREAMBULA**

V súvislosti s upraveným rozsahom prenajímanej plochy nebytového priestoru, ku ktorej došlo v roku 2016 sa obe zmluvné strany dohodli na prijatí Dodatku č. 4 k Zmluve v tomto znení

**Článok 1.**

1. Nebytový priestor v evidencii Prenajímateľa vedený ako NEBYT N99, v ktorom je umiestnená odovzdávacia stanica tepla - OST 860 v bytovom dome na ul. Čsl. Parašutistov 3 v Bratislave, bol po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán upravený tak, že **Nájomca** z dôvodu zavedenia nových technológií počnúc 06.04.2016 **užíva predmetný nebytový priestor v celkovom rozsahu 47,07 m<sup>2</sup>**.
2. Nájomca je povinný Prenajímateľovi za nebytový priestor bližšie špecifikovaný v bode 1. tohto článku Dodatku uhrádzať nájomné a odplatu za služby spojené s nájmom v súlade s výpočtovým listom, ktorý je neoddeliteľnou prílohou č. 1 tohto Dodatku.

3. Prenajímateľ podpísaním tohto Dodatku potvrdzuje, že od Nájomcu prijal za obdobie rokov 2016 až 2018 nájomné a odplatu za služby spojené s nájomom v plnej výške za celý rozsah v tej dobe prenajímanej plochy nebytového priestoru.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že existujúci preplatok na nájomnom a odplate za služby spojené s nájomom v sume 9 051,05 eur (slovom: deväťtisíc päťdesiatjeden eur 5/100) bude použitý na započítanie nájomného a odplaty za služby spojené s nájomom dotknutého nebytového priestoru vzniknutého v budúcnosti; a to až do úplného spotrebovania tohto preplatku. V prípade, ak dôjde k skončeniu Zmluvy pred spotrebovaním preplatku, Prenajímateľ vráti nespotrebovanú časť Nájomcovi v lehote do 15 pracovných dní odo dňa skončenia nájmu.
5. Neoddeliteľnou prílohou č. 2 tohto Dodatku je výpis z uznesení z 3. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto konaného dňa 05.03.2019; uznesenie 3/17.

## **Článok 2.**

1. Práva a povinnosti neupravené Dodatkom sa riadia príslušnými ustanoveniami Zmluvy.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
3. Dodatok je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, každý so silou originálu, pričom Prenajímateľ obdrží štyri (4) rovnopisy a Nájomca obdrží dva (2) rovnopisy Dodatku.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok pozorne prečítali a že jeho obsah im je zrozumiteľný, jeho význam zrejмый, určitý, Dodatok je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebol uzavretý pod nátlakom, ani v tiesni a ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 17.06.2019

**Prenajímateľ:**

---

**Mgr. Rudolf Kusý, v.r.**  
starosta

V Bratislave dňa 29.05.2019

**Nájomca:**

---

**Ing. Vladimír Raček, v.r.**  
predseda Predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

---

**Ing. Štefan Fleischer, v.r.**  
podpredseda Predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

V Y P O C T O V Y L I S T  
uhrady za nebytovy priestor

A D R E S A : Bratislava, Čsl.parašutistov 3  
DOM : 0212003 NEBYT : N99

U Z I V A T E L : Bratislavská teplárenska, a.s. ICO : 35823542  
Turbínova 3 DIC :  
82905 Bratislava

Opravnena osoba : Ing.Vladimír Raček-predseda BANKA :  
UCET : SK2511000000002628043849

SPOSOB PLATENIA : P VARIABILNY SYMBOL : 3180070120  
CISLO ZMLUVY : 352/96

U D A J E O N E B Y T O V O M O B J E K T E

SPOSOB VYUZITIA : OST 860

M I E S T N O S T I N E B Y T O V E H O P R I E S T O R U

| NAZOV   | PODLAH.<br>PLOCHA<br>m2 | CENA<br>Eur/m2 | ZVYS.<br>% | ROCNA<br>UHRADA<br>Eur | VYKUR.<br>PLOCHA<br>m2 | KOEF. | PREPOC.<br>PLOCHA<br>m2 |
|---------|-------------------------|----------------|------------|------------------------|------------------------|-------|-------------------------|
| OST 860 | 47.07                   | 24.90          | 0.00       | 1172.04                | 0.00                   | 1.000 | 0.00                    |
|         | 47.07                   |                |            | 1172.04                | 0.00                   |       | 0.00                    |

| [Eur]                                 | STVRTROCNA | UHRADA | DPH  | C E L K O M |
|---------------------------------------|------------|--------|------|-------------|
| Z A K. N A J O M                      |            | 293.01 | 0.00 | 293.01      |
| Osvetlenie                            |            | 2.69   | 0.00 | 2.69        |
| Upratovanie                           |            | 7.50   | 0.00 | 7.50        |
| Zraz.voda                             |            | 1.80   | 0.00 | 1.80        |
| C E L K O M v Eur                     |            | 305.00 | 0.00 | 305.00      |
| v Sk (konverzný kurz: 30.1260 Sk/Eur) |            |        |      | 9188.43     |

D A T U M od 01/01/1996

DATUM ZMENY 01/01/2019

# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO



## VÝPIS Z UZNESENÍ

### z 3. zasadnutia

Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
konaného dňa 5. marca 2019

Miestne zastupiteľstvo prerokovalo:

#### 23. Návrh na započítanie preplatku na nájomnom

Uznesenie 3/17

Po prerokovaní programu rokovania miestne zastupiteľstvo prijalo k bodom č. 1 – 28 nasledovné uznesenia :

#### 03/17 Miestne zastupiteľstvo

##### s ch v a ľ u j e

návrh započítania preplatku na nájomnom spoločnosti Bratislavská teplárenská, a.s., sídlo: Turbínová, 829 05 Bratislava, IČO: 35 823 542 nasledovne:

1. z titulu Nájomnej zmluvy č. 350/96 zo dňa 20.06.1996 v znení dodatku č. 1 zo dňa 06.12.2000, dodatku č. 2 zo dňa 18.08.2003 a dodatku č. 3 zo dňa 20.11.2006 uzatvorenej s mestskou časťou Bratislava-Nové Mesto na budúce splatné nájomné (štvrtročné nájomné je zmluvne dohodnuté v sume 287,00 eur s lehotou splatnosti do 5. dňa druhého mesiaca v príslušnom štvrtroku); a to až do úplného spotrebovania preplatku v celkovej sume 3 114,36 eur
2. z titulu Nájomnej zmluvy č. 341/96 zo dňa 20.06.1996 v znení dodatku č. 1 zo dňa 06.12.2000, dodatku č. 2 zo dňa 18.08.2003 a dodatku č. 3 zo dňa 20.11.2006 uzatvorenej s mestskou časťou Bratislava-Nové Mesto na budúce splatné nájomné (štvrtročné nájomné je zmluvne dohodnuté v sume 327,00 eur s lehotou splatnosti do 5. dňa druhého mesiaca v príslušnom štvrtroku); a to až do úplného spotrebovania preplatku v celkovej sume 2 423,65 eur
3. z titulu Nájomnej zmluvy č. 352/96 zo dňa 20.06.1996 v znení dodatku č. 1 zo dňa 06.12.2000, dodatku č. 2 zo dňa 18.08.2003 a dodatku č. 3 zo dňa 20.11.2006 uzatvorenej s mestskou časťou Bratislava-Nové Mesto na budúce splatné nájomné (štvrtročné nájomné je zmluvne dohodnuté v sume 305,00 eur s lehotou splatnosti do 5. dňa druhého mesiaca v príslušnom štvrtroku); a to až do úplného spotrebovania preplatku v celkovej sume 9 051,05 eur

- bez pripomienok

|            |             |    |
|------------|-------------|----|
| Hlasovanie | Za:         | 16 |
|            | Proti:      | 0  |
|            | Zdržali sa: | 0  |

Mgr. Rudolf Kusý  
Starosta

Správnosť výpisu uznesenia overená na Oddelení organizačnom a evidencie obyvateľov Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto dňa 18.03.2019.

Júlia Červenková  
vedúca oddelenia  
organizačného a evidencie obyvateľov  
Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto

Strana 1

VÝPIS-u z UZNESENÍ

z 3. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
konaného dňa 05.3.2019